

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

UN/SA COLLECTION

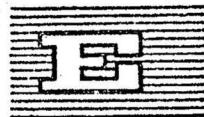


Distr. . .  
LIMITED

E/CONF.58/C.3/L.7  
19 January 1971

RUSSIAN

Original: French/English



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ  
ПРИНЯТИЯ ПРОТОКОЛА О ПСИХОТРОПНЫХ ВЕЩЕСТВАХ

Технический комитет

Поправки к статье 1

Пункт "1"

Первоначальный текст: "Производство" означает получение путем посадки, культивирования или сбора урожая природного материала, который представляет собой какое-либо психотропное вещество или из которого такое вещество может быть легко получено.

Предложение делегации Франции:

- 1) ""Производство" означает получение путем посадки, культивирования, разведения или сбора урожая природного материала, который представляет собой психотропное вещество."

Предложение делегации Алжира:

- 1) ""Производство" означает получение любыми какими бы то ни было средствами природного или синтетического материала, который представляет собой психотропное вещество."

Предложение делегаций Швеции, Польши, Бельгии, Индии, США, Соединенного Королевства, Австралии и наблюдателя от Ирака:

Изъять пункт "1".